

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-20 ta' Novembru 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari mill-Bundesgerichtshof – Il-Ġermanja) – Novo Nordisk Pharma GmbH vs S

(Kawża C-310/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 85/374/KEE — Protezzjoni tal-konsumaturi — Responsabbiltà għal prodotti difettużi — Kamp ta' applikazzjoni *ratione materiae* tad-Direttiva — Sistemi ta' responsabbiltà speċjali eżistenti fid-data tan-notifika tad-Direttiva — Ammissibbiltà ta' sistema nazzjonali ta' responsabbiltà li tippermetti l-ksib ta' informazzjoni dwar l-effetti mhux mixtieqa ta' prodotti mediċinali)

(2015/C 026/05)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Novo Nordisk Pharma GmbH

Konvenuta: S

Dispożittiv

Id-Direttiva tal-Kunsill 85/374/KEE, tal-25 ta' Lulju 1985, dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet tal-Istati Membri dwar responsabbiltà għall-prodotti difettużi, kif emendata bid-Direttiva 1999/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-10 ta' Mejju 1999, għandha tiġi interpretata fis-sens li ma tipprekludix leġislazzjoni nazzjonali, bhala dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tistabbilixxi sistema ta' responsabbiltà speċjali fis-sens tal-Artikolu 13 ta' din id-direttiva, li tipprevedi, wara l-emenda ta' din il-leġislazzjoni magħmula wara d-data tan-notifika tal-imsemmija direttiva lill-Istat Membru kkonċernat, li l-konsumatur għandu d-dritt jitlob mill-fabbrikant tal-prodott mediċinali informazzjoni dwar l-effetti mhux mixtieqa ta' dan il-prodott.

⁽¹⁾ ĠU C 260, 7.9.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-20 ta' Novembru 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-356/13) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttiva 91/676/KEE — Protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli — Definizzjoni insuffiċjenti tal-ilma mniġġes jew li jista' jitniġġes — Immarkar insuffiċjenti taż-żoni vulnerabbli — Programmi ta' azzjoni — Miżuri lakunarji)

(2015/C 026/06)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Manhaeve u K. Herrmann, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Polonja (rappreżentant: B. Majczyna, aġent)

Dispożittiv

- 1) Billi ddefinixxiet b'mod insuffiċjenti l-ilma li jista' jitniġġeż min-nitrati li joriġinaw mill-agrikoltura, u billi mmarkat b'mod insuffiċjenti ż-żoni vulnerabbli u billi adottat programmi ta' azzjoni, kif previsti mill-Artikolu 5 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE, tat-12 ta' Diċembru 1991, dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli, li jinkludu miżuri inkompatibbli ma' din id-direttiva, ir-Repubblika tal-Polonja naqset milli tosserva l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 3 tad-Direttiva 91/676/KEE, moqri flimkien mal-Anness I ta' din, u l-Artikolu 5 ta' din id-direttiva, moqri flimkien mal-punt 2 tal-Anness II(A) kif ukoll mal-punt 1.1 tal-Anness III ta' din l-aħhar direttiva.

- 2) Il-kumplament tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Ir-Repubblika tal-Polonja hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 344, 23.11.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tad-19 ta' Novembru 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Supreme Court of the United Kingdom – ir-Renju Unit) – The Queen, fuq talba ta': ClientEarth vs The Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

(Kawża C-404/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Ambjent — Kwalità tal-arja — Direttiva 2008/50/KE — Valuri limitu għad-diossidu tan-nitroġenu — Obbligu li jintalab posponiment tat-terminu ffissat billi jiġi ppreżentat pjan dwar il-kwalità tal-arja — Sanzjonijiet)

(2015/C 026/07)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Supreme Court of the United Kingdom

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: The Queen, fuq talba ta': ClientEarth

Konvenut: The Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 22(1) tad-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Mejju 2008, dwar il-kwalità tal-arja fl-ambjent u arja iktar nadifa għall-Ewropa, għandu jiġi interpretat fis-sens li, sabiex ikun jista' jipposponi, għal massimu ta' hames snin, it-terminu ffissat minn din id-direttiva għall-osservanza tal-valuri limitu tad-diossidu tan-nitroġenu indikati fl-Anness XI ta' Stat Membru huwa obbligat iressaq talba għal tali posponiment u jistabbilixxi pjan dwar il-kwalità tal-arja, meta jkun jidher b'mod oġġettiv, fid-dawl tad-data eżistenti, u minkejja l-applikazzjoni minn dan l-Istat ta' miżuri adegwati ta' tnaqqis tat-tniġġis, li dawn il-valuri ma jistgħux jiġu osservati f'żona jew f'agglomerazzjoni partikolari fit-terminu indikat. Id-Direttiva 2008/50 ma tinkludi ebda eċċezzjoni għall-obbligu li jirriżulta mill-imsemmi Artikolu 22(1).
- 2) Fil-każ li jkun jidher li l-valuri limitu tad-diossidu tan-nitroġenu ffissati fl-Anness XI tad-Direttiva 2008/50 ma jistgħux jiġu osservati, f'żona jew f'agglomerazzjoni partikolari ta' Stat Membru, wara d-data tal-1 ta' Jannar 2010 indikata f'dan l-anness, mingħajr ma dan tal-aħħar ikun talab il-posponiment ta' din l-iskadenza skont l-Artikolu 22(1) tad-Direttiva 2008/50, it-tnejn ta' pjan dwar il-kwalità tal-arja li jkun konformi mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(1) ta' din id-direttiva ma tistax tippermetti, fiha nfisha, li jiġi kkunsidrat li dan l-Istat madankollu ssodisfa l-obbligi imposti fuqu taht l-Artikolu 13 tal-imsemmija direttiva.
- 3) Meta Stat Membru ma jkunx osserva r-reqwiżiti li jirriżultaw mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2008/50, filwaqt li ma jkunx talab il-posponiment tat-terminu taht il-kundizzjonijiet previsti fl-Artikolu 22 ta' din id-direttiva, hija l-qorti nazzjonali kompetenti, li tiġi eventwalment adita, li għandha tiegħu kwalunkwe miżura neċessarja, bħal ordni, fil-konfront tal-awtorità nazzjonali, bil-għan li din l-awtorità tistabbilixxi l-pjan li teżigi l-imsemmija direttiva taht il-kundizzjonijiet previsti minnha.

⁽¹⁾ ĠU C 274, 21.09.2013.